

CABECERA**YACIMIENTO:** Monasterio de Santa María de Moreruela (Granja de Moreruela, Zamora)**MUNICIPIO:** Granja de Moreruela**PROVINCIA:** Zamora**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4306; CIHM I, 35**N. INV:** Monasterio de Santa María de Moreruela (Granja de Moreruela, Zamora)**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Sillar**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:****DIMENSIONES DEL OBJETO:** 28.5 x 72**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 11 x 39**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3**H. MAX. LETRA:** 30 mm**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Copia**CONS. ARQ.:** M**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Hic iacet Alda / [... M]unionis de / [...]guerol

Texto dado por CIHM I, 35.

APARATO CRÍTICO:

Ramos de Castro lee quot

Hic iace Pedro Qupionis do Suerolquot

TRADUCCIÓN:

Aquí yace Alda [... M]uñoz de [...]guerol.

Traducción dada por CIHM I, 35.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM I, 35.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: DOS PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: El sillar está suelto sobre el suelo, rodando con otros grabados que semejan una portada eclesial o catedralicia. La parte izquierda de la inscripción está muy gastada. Se tiene por copia del original.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra pregótica.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO

DATACIÓN: Finales del siglo XII o principios del siglo XIII.

CRIT. DAT.: No constan.

CONTEXTO HALLAZGO: En la iglesia del monasterio, parte izquierda del crucero. Sillar hoy suelto por el suelo, rodeado de otros grabados que semejan una portada eclesial o catedralicia.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

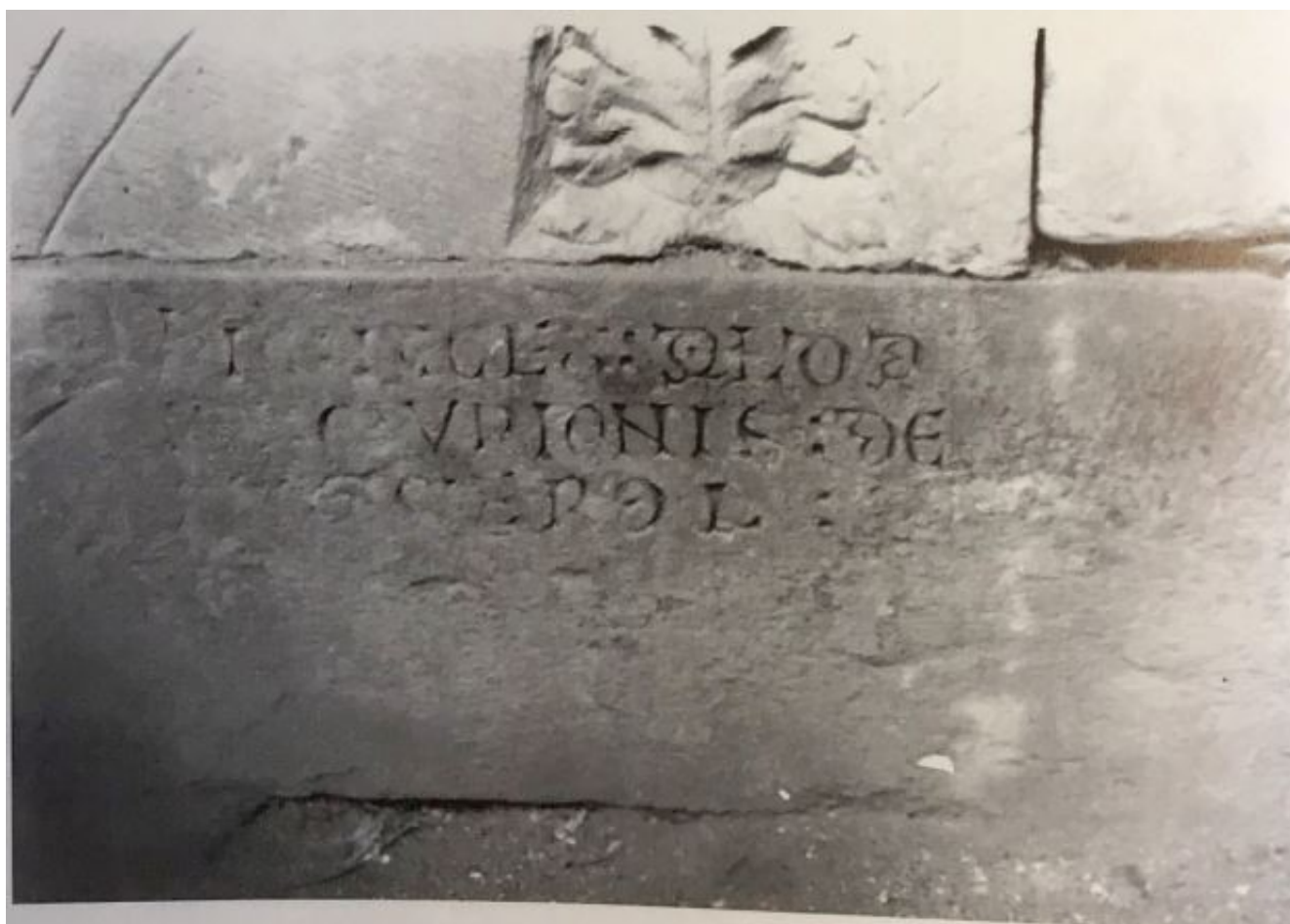
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4306; CIHM I, 35; Ramos de Castro, Guadalupe (1977) El arte románico en la provincia de Zamora, Zamora, p. 296.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



B: Inscripción n.º 35